

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 56 (1969)  
**Heft:** 12: Einfamilienhäuser

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Einfamilienhäuser

Seiten 817–822	Die Familistère-Gebäude in Guise, Frankreich	<i>Erwin Mühlestein, Architekt, Veyrier GE</i>
823–825	Habitation familiale à Colombier-sur-Morges	<i>Architectes: Gilles Barbey et Georges Berthoud SIA, Lausanne et Carouge</i>
826–828	Einfamilienhaus in Boll-Sinneringen, Bern	<i>Architektengemeinschaft: Atelier 5, Bern; A. du Fresne, R. Gentner, C. Heimgartner, R. Hestenberg BSA/SIA, H. Hostettler BSA/SIA, A. Pini BSA, D. Roy, B. Stebler, F. Thormann BSA, F. Tomarkin, Bern</i>
829–831	Einfamilienhaus in Rovio TI	<i>Architekt: Tita Carloni BSA/SIA, Lugano</i>
832–835	Zwei Wohnhäuser in Bottmingen BL	<i>Architekt: Werner Blaser, Basel</i>
836–837	Doppeleinfamilienhaus Tennmoos in Gockhausen ZH	<i>Architekten: Hans und Marguerite Dreher, SIA, Zürich</i>
838	Einfamilienhaus in Begnins VD	<i>Architekt: Kurt Thut, Zürich</i>
839–841	Haus am Bielersee in Mörigen	<i>Architekt: Fritz Bühler, Biel-Vingelz</i>
842–844	Reiheneinfamilienhäuser in Sitten VS	<i>Architekten: Morisod, Kyburz und Furrer, BSA/SIA, Sitten VS</i>
845–847	Alex Sadkowsky – eine Begegnung	<i>Zusammenstellung: Diego Peverelli, Zürich</i>
848–849	Rudolf Mumprecht: Der Pflug von Zollikofen	<i>Dr. Hans Rudolf Schneebeil, Winterthur</i>
850–851	Chillida und sein «Windkamm»	<i>Präsentation: Dr. Dorothea Christ, Kunstkritikerin, Basel</i>
852–856	Sammlung Ströher	<i>Text: Dr. Zdenek Felix, Bern; Zusammenstellung Urs und Rös Graf, Bern</i>

### werk-Chronik

807	Der geschenkte Gott
807	Zu einem Vortrag von Günther Feuerstein
807	Der Normpositionen-Katalog CRB nun auch in französischer Sprache
807	43. Bundestag des Bundes Deutscher Architekten BDA
808–810	Der ideologische Fluchtpunkt oder Das Eigenheim im Grünen
811–812	Methoden zur Beobachtung der räumlichen Beziehung verschiedener Nutzungen
813–814	Wettbewerbe
814	Laufende Wettbewerbe
815	Architekturbücher
816	Zeitschriften
865–866	Die Familistère-Gebäude in Guise (Fortsetzung von S. 822)
866–869	Modul'homme. L'anthropométrie et la coordination dimensionnelle
870–871	Ein Stadtgärtchen als Refugium
871–872	Bauen und Erhalten VIII
872	Im Wartesaal
873	Zum Tode von Serge Poliakoff
873	Vorschau
874–880	Ausstellungen in Aarau, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Nyon, Winterthur, Zürich
881	Eingegangene Bücher
881–882	Ausstellungskalender

857–864	SWB-Kommentare 13
---------	-------------------



Aus dem Inhalt des Januarheftes	<b>Bauten für die Landwirtschaft</b> Bauern unter dem Einfluß einer neuen Agrarstruktur, von <i>Hermann Hess</i> Hof Erlenhölzli in Katzenrüti bei Zürich Centre de recherches agricoles à St-Aubin FR Landwirtschaftlicher Hof in Thayngen Landwirtschaftliche Siedlung in Sünikon	Landwirtschaftliche Siedlung in Gundetswil Landwirtschaftliche Siedlung in Flaach Ausbaufähiger Stall in Frauenfeld Wannenhof in Unterkulm AG Bauten für die OLMA, St. Gallen  Biennale von Sao Paulo, ein Beitrag von <i>Urs Graf</i>
Aus dem Inhalt des Novemberheftes	<b>Kindergärten – Internate – Heime</b> Verwahren oder erziehen?, von <i>Jörn-Peter Schmidt-Thomsen</i> Garderie d'enfants de Montelly à Lausanne Kindergarten in Riva San Vitale TI Schülerheim Ringlikon, Uitikon ZH Konvikt der Kantonsschule in Chur GR Schülerwohnhaus der Evangelischen Mittelschule, Schiers GR	Studentenhaus am Balgrist, Zürich Altersheim in Aesch BL Alters- und Pflegeheim in Kriens LU  Straße der Freundschaft – Weg der Bildhauerei, von <i>Friedrich Czagan</i> Über Hans Fischli als bildenden Künstler, von <i>Hans Curjel</i>
Redaktionsschluß des Februarheftes	Hauptteil: 25. November 1969 Chronik: 17. Dezember 1969	
<b>Redaktion</b>	<b>Dr. Lucius Burckhardt</b> <b>Angensteinerstraße 31, 4000 Basel</b> <b>Telephon 061 41 78 21</b>	<b>Diego Peverelli, Architekt</b> <b>Industriestraße 8, 8401 Winterthur</b> <b>Telephon 052 29 50 46</b>
Technischer Mitarbeiter	Urs Beutler, Architekt, Birsfelden	
Korrespondenten in der Schweiz	Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Frédéric Brugger, Arch. FAS/SIA, Lausanne; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peilleux, St-Prex	
Korrespondenten im Ausland	Eugen Gomringer, Selb/Bayern; Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch. SIA, London; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt, Berlin und Ithaca, N.Y.	
Übersetzungen	Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH Englisch: Dr. James Hull, Zürich	
Herausgeber	BSA Bund Schweizer Architekten	
Verbände	Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins	
<b>Verlagsleitung</b> <b>Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung</b>	<b>Dr. H. R. Schneebeli</b> <b>Druckerei Winterthur AG, Schweiz, Industriestraße 8</b> <b>Telephon 052 29 44 21, Postcheck 84-58</b>	
Abonnementspreise ab 1. 1. 1970	Jahresabonnement: Inland Fr. 52.– inkl. Porto Ausland Fr. 60.– inkl. Porto	Einzelnummer: Inland Fr. 6.– inkl. Porto Ausland Fr. 6.80 inkl. Porto
Insertionspreise	1/1-Seite Fr. 700.–, 1/2-Seite Fr. 410.–, 1/4-Seite Fr. 235.–, 1/8-Seite Fr. 135.– (bei Wiederholung Rabatt)	
Nachdruck aus dem <i>werk</i> , auch mit Quellenangaben, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet		